

Proizvodi

Klubovi

Događanja

Novosti

Partneri



Nove inteligentne regulacije
calorMATIC 630 i auroMATIC 620

130 godina **tradicije**

Sve što ste željeli pitati o kondenzaciji

U posjeti tvrtke Termocommerce

Klub Instalatera Vaillant: Off-road avantura po Istri



03

Proizvodi

- 03 Nove inteligentne regulacije:
calorMATIC 630 i auroMATIC 620
- 06 Tehnologija kondenzacije



10

Partnerstva

- 08 Posjetili smo tvrtku Termocommerce
- 10 Putovanje Orient Expressom



12

Klubovi

- 12 Vaillant Off-Road
- 13 EL-PLIN: stručnost, kvaliteta,
poštivanje stranke...
- 14 Gospodin Lonjak, instalater KIV-a,
riješio grijanje "Međimurke"



15

Događanja

- 15 Vaillant u zraku i na zemlji
600 Vaillantovih uređaja za
olimpijsko selo
- 16 Sajam u Makedoniji
34. kongres o KGH
Novi prodajni prostor tvrtke Energy-Net
- 17 Fešta u Beogradu
- 18 Otvorenje DE-MAT-a u Ljubljani
- 19 Servisni softver vrDIALOG
Nagradni natječaj:
"Lovimo najstarijeg zeca"



18



Drage čitateljice, dragi čitatelji!

Izlaskom ovog broja naš Vaillant plus završava s prvom godinom svog izlaženja. U tih godinu dana je narastao (za 4 stranice) i stekao brojna iskustva te se nadamo da će u drugoj godini svog postojanja biti još informativniji i zanimljiviji.

U prošlom sam broju obećao da ću Vam reći i nekoliko riječi o Internet izdanju našeg časopisa.

Statistika za listopad pokazuje nam kako je dnevni prosjek posjeta našim Internet-stranicama - 82 posjeta. Dok je u proteklim mjesecima najviše posjeta bilo ponedjeljkom ujutro, u ovom mjesecu može se reći da su posjeti gotovo ravnomjerno raspoređeni na sve dane u tjednu i tijekom cijelog dana. Najposjećenije stranice su one na kojima se obrađuju konkretni uređaji i to VUW, programski termostati, VU, VUI i kondenzacijski uređaji, no i naš Vaillant plus je pri vrhu čitanosti. Iako je 57 posto čitatelja iz Hrvatske, mislimo da je zanimljiv podatak kako je čak 5 posto čitatelja iz Srbije te da su, osim iz ostalih zemalja bivše Jugoslavije, naš časopis na Internetu čitali i oni iz Nizozemske, Švedske, Mađarske, Italije, Poljske, Norveške, Belgije, Kanade, Ukrajine, SAD-a, Velike Britanije... Prošlih mjeseci imali smo i čitatelje iz Brazila, Perua, Argentine, Saudijske Arabije te još nekih, za ovu priliku, egzotičnih zemalja.

Znajući sve te podatke te uzevši u obzir veliki broj Vaših pozitivnih reakcija, nameće nam se obveza da Vam u sljedećim brojevima donesemo još više zanimljivih tema i još više informacija. Zato se sada upustite u proučavanje ovog broja Vašeg i našeg Vaillant plusa, a mi smo u mislima i aktivnostima već daleko u pripremi petog broja.

Svim čitateljima Vaillant plusa želim blagoslovljen Božić, a u novoj 2004. godini puno sreće, zdravlja i dobrih poslovnih rezultata.

Mario Opačak
Direktor Predstavništva

Impressum Vaillant plus izdaje:

Vaillant GmbH, Predstavništvo u RH
Ulica grada Vukovara 274, HR - 10000 Zagreb
tel: +385/1/6188-670
fax: +385/1/6188-669
www.vaillant.hr
vaillant-plus@vaillant.hr
Direktor Predstavništva: Mario Opačak
Glavni i odgovorni urednik: Ivo Saletto
Uredništvo: Adonis Andrišević, Alan Babić, Luka Decker,
Svetislav Matijašević, Mario Opačak, Jelena Đuranec
Pribetić, Krešimir Simon, Sunčana Starček, Boris Topličanec

Priprema izdanja: Jelena Đuranec Pribetić
Grafički urednik: Dean Hauska
Lektorica: Jagoda Bojanić Cesarec

Tisak: Tiskara Velika Gorica d.o.o.
Trg kralja Tomislava 38
10410 Velika Gorica

prosinac 2003. godine
Besplatni primjerak
naklada: 3000 primjeraka
ISSN: 1334-2010

Nove inteligentne regulacije

Sustav grijanja je toliko inteligentan koliko je inteligentna regulacija koja njime upravlja. Vaillant je novim regulacijama calorMATIC 630 i auroMATIC 620, koje su u prodaji na našem tržištu od listopada 2003., zaokružio cjelinu svoje ponude i zakoračio u budućnost.

Novom je regulacijom, uz upotrebu odgovarajućeg pribora, moguće spojiti u kaskadu do šest uređaja, regulirati temperaturu do petnaest krugova grijanja te spojiti do osam

sobnih korektora. Osim što osiguravaju komfor topline i tople vode, nove su regulacije jednostavne i što se tiče instalacije te rukovanja. Prikladan dizajn omogućuje korištenje upravljačkog dijela regulacija kao sobnih korektora.

Nove regulacije sadrže spremne priključke za spajanje sa sustavom vnetDIALOG koji omogućuje komunikaciju uređaja i servisera putem Interneta. Tako korisnicima u budućnosti stoje na raspolaganju

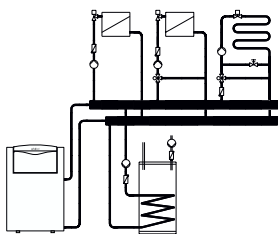
servisne usluge kao što su održavanje i dijagnoza sustava grijanja preko Interneta.

Vaillantove nove automatike zamjenjuju čitav niz regulacija koje su se dosad nalazile na tržištu.

Nova regulacija	Zamjenjuje regulaciju
auroMATIC 620	VRC S Comfort
calorMATIC 630	VRC 520 s VRC 524 s VRC Set MF VRC Set MF-tec



calorMATIC 630 sa pripadajućim modulima



Schema spajanja regulacije

calorMATIC 630

Novi sustav regulacije calorMATIC 630 odgovor je na kompleksne zahtjeve modernog centralnog grijanja, a zamjenjuje cijeli niz automatika koje su dosad postojale na tržištu: VRC 520 s, VRC 524 s, VRC Set MF, VRC Set MF-tec.

U osnovnoj izvedbi calorMATIC 630 može regulirati temperaturu polaznog voda jednog direktnog kruga grijanja, dva kruga s trosmjernim ventilom te pripremom tople vode i recirkulacijskom

crpkom. Dodavanjem dodatnih modula VR 60 sustav se može proširiti na još dvanaest krugova grijanja, što ukupno čini petnaest međusobno neovisnih krugova grijanja.

Novom je regulacijom moguće u osnovnoj izvedbi upravljati jednim dvostupanjskim kotlom ili spojiti u kaskadu dva modularajuća ili jednostupanjska uređaja. Uz module VR 30 ili VR 31 sustav se može proširiti na do šest kaskadno spojenih uređaja.



Otvoreni modul regulacije

auroMATIC 620

Nova regulacija za solarne sustave auroMATIC 620 zamjenjuje u prodajnom programu dosadašnju regulaciju VRC S Comfort. Regulacija auroMATIC 620 radi u ovisnosti o vanjskoj temperaturi te upravlja temperaturno i vremenski sustavom konvencionalnog grijanja, pripremom potrošne tople vode te solarnim sustavom.

U osnovnoj izvedbi novom je regulacijom moguće: regulirati temperaturu polaznog voda jednog direktnog kruga sustava i jednog kruga s trosmjernim ventilom, upravljati pripremom sanitarne vode putem solarnog sustava te recirkulacijskom crpkom. Dodavanjem dodatnih modula VR 60 sustav se može proširiti na još dvanaest krugova grijanja, što ukupno čini četrnaest neovisno



auroMATIC 620

reguliranih krugova grijanja. Kao i kod regulacije calorMATIC 630, novom se regulacijom auroMATIC 620 može u osnovnoj izvedbi upravljati jednim dvostupanjskim kotlom ili spojiti u kaskadu dva modularajuća ili jednostupanjska uređaja. Uz module VR 30 i VR 31 sustav se može proširiti na do šest kaskadno spojenih uređaja, a uz osjetnik VR 11 moguće je i upravljanje drugim kolektorskim poljem.

Zahvaljujući regulaciji auroMATIC 620, temperaturna se razina

sustava automatski spušta ili povećava, ovisno vanjskoj temperaturi, a u radu se nadopunjuju priprema sanitarne vode solarnim sustavom te dogrijavanje putem konvencionalnog sustava. Za dobiti uvid u stanje cijelog sustava, dovoljno je obratiti pozornost na displej regulacije auroMATIC 620. Osvjetljeni displej, osim prikaza tekstualnih poruka na hrvatskom jeziku sa stanjem rada sustava, može točno vizualizirati solarni prinos.

Instalirajmo zajedno calorMATIC 630



1. korak
Montaža podnožja regulacije calorMATIC 630. Spajanje napona, crpki te svih osjetnika.



2. korak
Postavljanje gornjeg poklopca regulacije.



3. korak
Montaža donjeg poklopca regulacije.



4. korak
Izgled regulacije calorMATIC 630 nakon postavljanja poklopaca, a bez središnjeg upravljačkog dijela.



5. korak
Spajanje regulatora sa središnjim upravljačkim dijelom.



6. korak
Osvjetljeni tekstualni displej nove regulacije calorMATIC 630 prikazuje aktualno stanje rada sustava pomoću grafike i teksta na hrvatskom jeziku.

Posebnosti novih regulacija

Koncept rukovanja i namještanja novim automatikama preuzet je od regulacija VRC 410s i VRC 420s, pa oni koji taj sustav već poznaju ne moraju dodatno učiti. Rukovanje je jednostavno i radi po već provjerenom principu "okreni i klikni". Vrlo jednostavno mogu se namješteni individualni programi grijanja.

Regulacije calorMATIC 630 i auroMATIC 620 omogućuju postavljanje parametara za kompleksne sustave grijanja preko središnje upravljačke ploče uz pomoć osvjetljenog tekstualnog displeja na hrvatskom jeziku. Digitalni sustav informacija i analize (DIA sustav) neprestano preko jednoznačnih prikaza teksta i grafike izvješćuje korisnika o aktualnom stanju rada sustava.

U sustavu grijanja koji je upravljani regulacijama calorMATIC 630 i auroMATIC 620 moguće je spojiti do osam dodatnih sobnih korektora VR 90. Zahvaljujući fleksibilnom dizajnu, upravljački dio kućišta regulatora može se iskoristiti kao sobni korektor. U tom se slučaju, uz kupnju dodatnog kućišta VR 55, sva namještanja mogu podešavati

udobno, preko grafičkog displeja u dnevnom prostoru, gdje se regulacija može postaviti na bilo koje mjesto. Nove regulacije posjeduju DCF prijemnik (automatsko podešavanje putem radio-signala) s tjednim programom i tri vremenska razdoblja po danu, zahvaljujući kojem se sama namješta na ljetni i zimski režim.

Regulacija je fleksibilna i odgovara svakoj konfiguraciji uređaja te se lako kombinira sa svim Vaillantovim uređajima - svejedno je jesu li zidni ili stojeći kotlovi, na ulje ili plin. Nove su regulacije podobne čak i za starije tipove Vaillantovih uređaja. Već provjereni sustav Pro E omogućuje lakšu elektroinstalaciju.

Dodatni komfor pružaju posebne funkcije koje su već standard kod Vaillanta: krivulja grijanja, zaštita od

smrzavanja, termička dezinfekcija spremnika, paralelno punjenje spremnika, jednokratno punjenje spremnika, party funkcija, dva programa godišnjeg odmora, mogućnost spajanja na teleSWITCH, a tu je i estrih funkcija za sušenje poda.



Sobni korektor VR 90 za calorMATIC 630 i auroMATIC 620 regulacije

Instalirajmo zajedno Sobni korektor

U sustave grijanja s regulacijama calorMATIC 630 i auroMATIC 620 može se priključiti do osam sobnih korektora VR 90. Uz upotrebu kućišta VR 55, kao sobni korektor može se koristiti i upravljački dio regulacije.



1. korak
Montaža podnožja sobnog korektora VR 90 ili kućišta VR 55.



2. korak
Postavljanje središnjeg dijela sobnog korektora ili regulatora na podnožje.



3. korak
Kao sobni korektor može se koristiti upravljački dio regulatora calorMATIC 630, u tom se slučaju dodatno naručuje kućište VR 55.

Vaillantov mali rječnik pojmova

DIA sustav

Nova generacija Vaillantovih uređaja opremljena je LCD-zaslonima i digitalnim informacijsko-analitičkim sustavima (skraćeno DIA). Zahvaljujući DIA sustavu, moguće je u svakom trenutku pročitati na zaslonu status rada uređaja. Kod eventualnog prestanka rada ili kvarova, DIA sustav će na zaslonu javiti vrstu greške. Time se znatno skraćuje vrijeme popravka.

Kod nekih Vaillantovih uređaja, npr. atmo-/turboBLOCK Premium modela, DIA sustav predviđa i funkciju programiranja servisa: serviser unosi broj radnih sati nakon kojeg uređaj sam dojavljuje kako je vrijeme za redovan servis, a na zaslonu se prikazuje i broj telefona servisa.

Sustav Pro E

Sustav električnih utičnih spojeva

Pro E omogućuje jednostavnu i brzu elektroinstalaciju uređaja, čak i kod kompleksnih grijanja. Priključni utikači i utičnice su kodirani i označeni bojama, pa je zadatak instalatera jednostavan - spojiti kabele s pripadajućim utičnicama iste boje. Pritom se instalater bez saginjanja i bespotrebnih izvijanja uspravno i opušteno može usredotočiti na priključke, a posao je gotov za nekoliko trenutaka.



Od 2000. godine Vaillant u svom prodajnom asortimanu nudi i mogućnost kupnje modernih kondenzacijskih uređaja. Na razvijenijim tržištima Zapada ti se uređaji sve više prodaju, jer sve više korisnika prepoznaje prednosti takvog modernog grijanja. S druge strane, i države nude atraktivne stimulacije za kupnju tih ekološki prihvatljivih uređaja, s visokim iskorištenjem.

Na našem tržištu slika je nešto drukčija, jer je kondenzacijska tehnologija još uvijek novost, pa je i broj prodanih takvih uređaja, u usporedbi s onim konvencionalnim, još uvijek neznatan. Korisnici nisu dovoljno informirani o postojanju i mogućnostima moderne kondenzacijske tehnologije, a ako i znaju da postoje "nekakvi kondenzacijski uređaji" odbija ih znatno viša cijena.

No, to je posve neopravdano, jer su kondenzacijski uređaji daleko bolji. Samo što se tiče potrošnje energije možete očekivati uštedu na troškovima od najmanje 15 posto godišnje.

U nastavku vam nudimo odgovore na neka najčešće postavljena pitanja vezano uz tehnologiju kondenzacije...

Što je to kondenzacijska tehnologija i kako rade kondenzacijski uređaji za grijanje?

Kondenzacijski uređaji dobivaju više topline iz energenta od konvencionalnih uređaja za grijanje. Uređaji imaju izmjenjivače topline veće površine, pa se u spirali od plemenitog čelika dimni plinovi nastali izgaranjem energenta (plina) hlade. Vodena se para kondenzira i pritom nastaje dodatna toplina (tzv. latentna toplina) koja se koristi za grijanje, dok vodena para kod konvencionalnih uređaja izlazi iz sustava u obliku dimnih plinova.

Isplati li se investicija u znatno skuplji kondenzacijski uređaj?

U usporedbi s konvencionalnim, moderni kondenzacijski uređaji štede do 15 posto energije. Tehnika, naravno, ima i svoju cijenu: novi kondenzacijski uređaji skuplji su, ovisno o modelu, oko 35 posto od konvencionalnih uređaja istih

karakteristika. K tome treba dodati trošak montaže uređaja i, ako je potrebno, sanaciju dimnjaka. Usprkos tome, investicija se isplati: iskoristivost energije kod kondenzacijskih uređaja je bolja, a moderni su uređaji neškodljivi za okoliš zato što ispuštaju daleko manje štetnih tvari.

Zašto se kaže da kondenzacija ima učin preko 100 posto?

I za kondenzacijske uređaje vrijedi pravilo: ne može se na kraju dobiti više topline, nego što je uneseno energenta. Vrijednosti učina od preko 100 posto dobivaju se računskom operacijom zbrajanja. Naime, kod konvencionalnih uređaja vodena para u dimnim plinovima odlazi iz sustava kroz dimnjak. Kod kondenzacijskih uređaja iskorištava se i toplina kondenzacije dimnih plinova. Time se povećava dobivena količina topline kod zemnog plina za 11 posto. Pojednostavljeno, jedan

kondenzacijski kotao s učinkom od 109 posto (prema prospektu) ima fizikalno učin od:
 $98 \% + 11 \% = 109 \%$

Mora li se pri ugradnji kondenzacijskih uređaja za grijanje obnavljati dimnjak?

Svi kondenzacijski uređaji predviđeni su za tzv. fasadni odvod dimnih plinova. Kada se stari uređaj zamjenjuje niskotemperaturnim, koji ujedno ima i nižu temperaturu dimnih plinova, najčešće se mora smanjiti presjek dimnjaka. Kondenzacijski se uređaj smije priključiti samo na dimnovodni sustav neosjetljiv na vlagu. Dimnjak se mora obložiti za to predviđenim cijevima od umjetnog materijala, keramike ili stakla, kako bi kondenzat izlazio iz dimnjaka bez šteta.

Kondenzacijski uređaji imaju oznaku plavi anđeo. Što to znači?

Plavi anđeo je oznaka za uređaje

s niskom emisijom štetnih tvari u dimnim plinovima i uštedu energije. Kondenzacijski su uređaji, naime, vrlo dobri kada je riječ o zaštiti okoliša: dimni plinovi sadrže manje od 20 miligrama ugljičnog monoksida po kilovat satu, a te vrijednosti zadovoljavaju stroge zahtjeve oznake za zaštitu okoliša - plavi anđeo.







Isplati li se ljeti pripremati potrošnu toplu vodu putem kondenzacijskog uređaja?

Tko u kući ima centralno zagrijavanje tople vode putem konvencionalnog ili kondenzacijskog uređaja i spremnika, ne može isključiti uređaj u razdobljima kad nije hladno. Uređaj mora uvijek zagrijavati potrošnu toplu vodu. Zahvaljujući sustavu Aqua-kondens (AKS) moderni kondenzacijski kotlovi marke Vaillant postižu znatan stupanj iskorištenja i pri grijanju potrošne tople vode.

Koliko su bučni moderni kotlovi?

O konkretnim vrijednostima buke teško je govoriti, jer se mjerenjem buke u laboratorijskim uvjetima ne može simulirati konkretna buka koja nastaje pri radu uređaja u kućanstvu. Na buku uređaja u kućanstvu djeluje više faktora, kao npr. rezonance u dimnjaku i česta paljenja plamenika koja povećavaju buku, dok je npr. dimovodna zaklopka smanjuje. Govoreći općenito, moderni se kondenzacijski kotlovi odlikuju izrazito tihim radom, pa se stoga mogu uklopiti u svaki prostor u kućanstvu.

Vaillant trenutačno nudi sljedeće kondenzacijske uređaje:

Uređaj	Slika	Nazivni toplinski učin u kW (na 40/30°C)	Tip uređaja
ecoTEC VU 196/2-C ecoTEC VU 246/7 ecoTEC VU 466-7		9,7-21,6 12,2-27,0 13,3-47,7	Zidni cirko uređaj (samo grijanje); moguća kombinacija sa spremnicima raznih oblika i zapremina
ecoTEC VUW 246/2-c		12,2-27,0	Zidni kombinirani uređaj(grijanje i topla voda)
ecoVIT VKK 366 ecoVIT VKK 476		12,7-36,9 16,6-47,6	Stojeći kotao (samo grijanje); mogućnost kombinacije sa spremnikom volumena 150 l
ecoCOMPACT VSC 196-c 150		9,7-21,6	Stojeći kotao s integriranim spremnikom potrošne tople vode od 100 l (grijanje i topla voda)

Jeste li znali...

Njemački časopis za potrošače Stiftung Warentest testirao je u kolovozu deset plinskih kondenzacijskih uređaja raznih proizvođača s pripadajućim spremnicima i regulacijom. Vaillantov kondenzacijski uređaj ecoTEC u kombinaciji sa spremnikom VIH R 150 i

regulacijom VRC 410 ocijenjen je ocjenom 1,7 "gut", što je ujedno i najviša ocjena dodijeljena u tom testu.

Da je modernizacija kotlovnice s plinskim kondenzacijskim uređajem ecoTEC dobra odluka, zaključili su i strogi ispitivači Stiftung Warentesta.

Na testu je uređaj ocijenjen kao "jedan od najboljih i najpovoljnijih uređaja, s velikim spremnikom (VIH R 150), jednostavnim upravljanjem i održavanjem".

Tri najvažnija razloga za ecoTEC classic jesu: stupanj iskorištenja energije, vrlo lako rukovanje i izrada.

Posjetili smo tvrtku
Termocommerce

Početak suradnje s Vaillantom na pokretnim stubama



Termocommercova poslovница u Varaždinu

Nastavljamo s predstavljanjem tvrtki koje su dugogodišnji partneri i ovlaštene uvoznici Vaillanta za naše tržište. Pročitajte sve o njihovim počecima, današnjem poslovanju, zaposlenicima, planovima za budućnost...

To je dobra ideja!

Poslovna suradnja ponekad krene na gotovo nevjerojatan način, što najbolje ilustrira početak suradnje između Termocommercea i Vaillanta.

Prije poprilično godina susretnu se dva stara znanca iz branše na pokretnim stubama na Sajmu grijanja u Stuttgartu. Jedan ide gore, drugi dolje. Pozdrave se u prolazu i naš Gašo (F. Gašpert)



Gospodina Ipšu u poslu posebno veseli kada se ostvare veliki projekti.

dobaci g. Željku Ipši pitanje: "A zašto ti ne kupuješ Vaillantove uređaje?". G. Željko odgovori: "Pa to ti je dobra ideja!" I pokretne stube odvezoše jednog prema gore, a drugog dolje.

No, usput izrečena "dobra ideja" ubrzo se pretvorila u dobar posao. G. Željko Ipša, vlasnik Termocommercea, posjetio je uskoro gospodu F. Gašperta i S. Matijaševića u Vaillant, naručio prvu količinu Vaillantovih uređaja i tako je u listopadu 1990. godine krenula suradnja koja traje do danas. Tvrtka Termocommerce danas je jedan od najvećih uvoznika Vaillanta u Hrvatskoj. Kako kaže g. Željko, "Vaillant mu je uvijek bila srcu prirasla, draga firma". Tijekom prvih godina poslovanja Termocommerce je većinu prometa radio upravo s Vaillantom. Danas se u njihovom prodajnom programu grijanja nude i proizvodi drugih proizvođača, ali udio Vaillanta u prometu je i dalje visok.

Od garaže do 10.000 m²

Čim je donesen zakon koji građanima omogućava otvaranje tvrtki, 1989. godine, g. Željko osniva Termocommerce. Tvrtka je poslovanje započela u obiteljskoj kući u Šestinama. Administrativni

dio obavljao se u stanu, a tehnički poslovi u garaži. Kako se tvrtka širila, tako se i selila u sve veće prostore. Danas je Uprava u Zagrebu u ulici Florijana Andrašeca, u velikom i s pravom mjerom uređenom prostoru, dok se središnje skladište u Soblincu pokraj Sesveta prostire na više od 10.000 m². Stalno se grade novi objekti, a trenutačno su najznačajniji onaj u Zagrebu u Novoj Branimirovoj s oko 2500 m², u Puli s otprilike 2000 m² te u Karlovcu koji zauzima oko 1300 m². Termocommerce danas zapošljava 170 ljudi. U sklopu centralnog skladišta je i veliki vozni park, a 19 poslovnica tvrtka ima u svim većim gradovima Hrvatske. Na pitanje o kojim je sve gradovima u Hrvatskoj riječ, g. Ipši je jednostavnije bilo reći kako ih zasad od većih gradova nema jedino u Bjelovaru i Dubrovniku. U "sestrinskoj tvrtki" u Mostaru ima dvije ekspoziture. U svom programu Termocommerce danas nudi sve za grijanje, klimatizaciju, instalacijski materijal za vodovod i odvodnju te sanitarije i keramiku. Daljnji razvoj tvrtke bit će usmjeren na kompletiranje asortimana unutar tih djelatnosti te na otvaranje novih poslovnica.



Termocommercova poslovница u Osijeku



Glavni i odgovorni urednik za kuću za odmor u Trakošćanu je gđa Antonija Ipša

“Familijska” uprava

Kao i kod mnogih uspješnih poduzetnika, u tvrtki je zaposlena cijela obitelj. Upravu tvrtke čine, uz g. Željka koji je predsjednik, još i kćerka Žaneta te sin Alen. Žaneta radi u obiteljskoj tvrtki od 1996. godine, nakon završenog studija, a zadužena je za marketing i administrativne poslove. Sin Alen je u Termocommerceu od već davne 1990., a danas je zadužen za vođenje centralnog skladišta i za vozni park. Supruga, gđa Antonija, radi u računovodstvu.

Uspješan i na međunarodnom planu

Teško je ne pitati čovjeka koji je stvorio tvrtku sa 170 zaposlenih što ga je pritom rukovodilo, što ga to “vuče” da ide dalje. Odgovor je posve jednostavan - veseli ga kad njegov Termocommerce dobije veliki posao na natječaju, u konkurenciji s velikim međunarodnim tvrtkama, a natječaj je fer i pošten, što je, kako kaže, danas rijetko. Zadnji takav posao bio je opremanje zagrebačkog hotela Esplanade sa svime što je potrebno za grijanje, hlađenje, sanitarije, za vodovodne i odvodne instalacije, keramiku. Veliko mu je zadovoljstvo što će njegova roba biti ugrađena u najluksurniji hotel u Hrvatskoj

koji će nakon adaptacije imati pet zvjezdica.

U zdravom tijelu zdrav duh

Pri kraju razgovora zapitali smo g. Željka ima li slobodnog vremena i kako ga provodi, odnosno ima li kakav hobi. Zanimljivo je i pomalo neuobičajeno da direktor tako velike tvrtke svako jutro, prije odlaska na posao, prošeće, propješači, a ponekad i protrči dvadesetak kilometara sljemenskim stazama. Nakon desetak kilometara uzbrdo slijedi kratak desetominutni odmor i onda povratak do kuće. Radi to redovito, svaki dan, bez obzira na vremenske uvjete, jer ga opušta, čini ga psihički i fizički spremnim za sve stresne situacije kakvih u tako velikoj tvrtki (uvijek) ima. G. Željko u tvrtki radi pet dana u tjednu, dok šesti iskoristi za aktivnu rekreaciju, a najdraže mu je planinarenje. Čisti zrak i mir planine veseli ga i opušta. Nedjeljom se posvećuje obitelji. Veliki je poznavatelj i ljubitelj vina, a tu je ljubav iskazao kroz vlastitu proizvodnju. Svoje poslovne partnere tradicionalno ugošćuje na privatnim degustacijama, darujući ih buteljama tog kvalitetnog vina.

Uspješan i skroman!

Gospodin Željko nerado se ističe u javnosti, ne voli publicitet, pogotovo

ne osobni. Stoga mu posebno zahvaljujemo što je pristao na razgovor, posvetio nam više od sata svog dragocjenog vremena i dopustio nam da predstavimo Termocommerce, kako smo već naveli, jednog od najvećih uvoznika Vaillanta.



Gospodin i gospođa Ipša na tradicionalnoj proslavi tvrtke Termocommerce



Upravu tvrtke Termocommerce uz g. Željka čine i kćerka Žaneta i sin Alen.

Termocommerce je danas jedan od najvećih uvoznika Vaillanta u Hrvatskoj.

U svom prodajnom programu nudi sve za grijanje, klimatizaciju, instalacijski materijal za vodovod i odvodnju te sanitarije i keramiku. Daljnji razvoj tvrtke bit će usmjeren na kompletiranje asortimana unutar tih djelatnosti te na otvaranje novih poslovnica.



Putovanje Orient Expressom

U neka davna vremena, na putu iz Pariza prema Istanbulu, našim je prostorima prolazio luksuzni vlak Orient Express. Putovanje tim legendarnim vlakom tada je bio poseban doživljaj, pa su se o putovanjima u Orient Expressu pisale knjige, snimali filmovi, čak i skladale skladbe. Putnici Orient Expressa u ta davna vremena bili su moćnici, bogataši, kraljevi...

Želeći nastaviti ugodno ovoljetno druženje, naše smo uvoznike i dugogodišnje partnere pozvali da upravo uz Vaillant dožive ozračje davnih raskošnih vremena u vlaku Venice Simplon-Orient-Express na ruti od Venecije do Rima. Na to zanimljivo putovanje nas dvadesetak Vaillantovaca krenulo je u petak 10. rujna. U Veneciji, na polazištu našeg puta vlakom, nismo propustili priliku za vožnju brodićem kanalima tog mletačkog grada i uživanje u atmosferi na Trgu svetog Marka.

Sam je ukrcaj u Venice Simplon-Orient-Express već bio doživljaj: na peronu željezničkog kolodvora, ispred vlaka, putnike dočekuje crveni tepih.

Smjestili smo se u novoadaptirane, originalne kupee iz dvadesetih godina prošloga stoljeća. Nazdravili smo za početak čašom šampanjca i naše je putovanje Orient Expressom počelo. Na večeri, u vagonu-restoranu, kao da je oživio duh prošlih vremena. Naša se grupica, gospođe u večernjim toaletama i gospoda u svečanim odijelima, savršeno uklopila u povijesni dekor i ambijent vlaka.

Putovanje se nastavilo u Rimu. Vrijeme u Vječnom Gradu iskoristili smo se za opuštanje, razgledavanje, kupnju, već kako je tko želio. Zajednički smo obišli znamenitosti tog prekrasnog grada: Sikstinsku kapelu, Koloseum, Fontanu di Trevi. Druženje i opuštanje nastavilo se potom u tipičnim rimskim restoranima i ugodnim barovima.

Dio ugodne atmosfere dočarat će vam i naše fotografije.



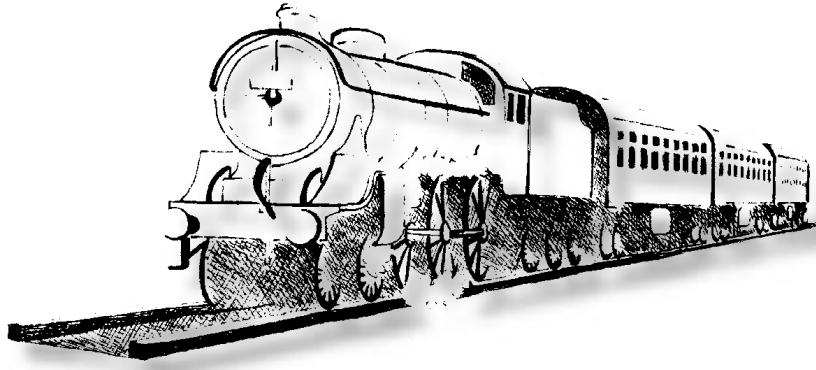
Vožnja brodićem kanalima Venecije.



Na početku našeg putovanja, na peronu kolodvora "Santa Lucia" u Veneciji. Na peronu željezničkog kolodvora, ispred vlaka, putnike dočekuje crveni tepih.



Kabine Venice Simplon-Orient-Expressa obnovljene su prema originalnom dizajnu i s puno ljubavi prema detaljima.



Jeste li znali...

Vlak "Venice Simplon-Orient-Express" bio je zvijezda u 6 filmova te je između ostalog pomogao Cruelli da Ville pobjeći u Pariz u ekranizaciji "102 Dalmatinera". Možemo naći 19 knjiga o samom vlaku pa čak i skladbu pod naslovom "Orient-Express Varijacije".

Orient-Express vagoni bili su i u stvarnosti poprište avanturističkih i tajanstvenih scena. Spavaći vagon broj 3425 bio je tako na primjer dio vlaka Orient-Expressa koji je koristio kralj Karlo od Rumunjske. A njegovo veličanstvo kralj Boris III od Bugarske, inače oduševljeni ljubitelj vlakova, znao je ponekad i sam preuzeti ulogu vlakovođe.

Spavaći vagon broj 3309 pripadao je onom vlaku koji je 1929. prepun putnika 10 dana bio zatrpan samo 90 km udaljeno od Istanbula u snježnoj oluji. Putnici su preživjeli samo zahvaljujući pomoći turskih seljana iz okolnih sela.

Nekoliko vagona Orient-Expressa bili su i za vrijeme 2. svjetskog rata u službi; bilo da su konfiscirani od njemačke vojske bilo da su pod američkim vodstvom dostavljali namirnice saveznicima.



Vaillantovci ispred Bazilike svetog Petra:

(s lijeva nadesno stoje) Vesna Kondratenko, Aleksandar Jovičić, Gabriela Horvat, Marija Paić, Sveto Matijašević, Sanja Opačak, Duško Paripović, Tomislav Paić, Krunoslav Petrokov, Željko Ipša.

(s lijeva nadesno sjede) Zoran Kondratenko, Ana Paripović, Sunčana Starček, Mario Opačak, Antonija Ipša, Nevenka Tatković. Na žalost, na slici još nedostaju gospodin i gospođa Avdagić.



Budući da se radi o originalnim vagonima iz 20-ih godina prošlog stoljeća, kupeji nemaju tuševe, već starinske umivaonike s toplom i hladnom vodom.



Večera u kupeu-restoranu pruža gostima čarobnu priliku da se poistovjete sa stilom i raskoši davno prošlog vremena.

Vaillant Off-Road Pregazili smo Istru



Off-road po prašnjavim istarskim cestama...

Klub
Instalatera
Vaillant



Sudionici Off-road tura po Istri pažljivo proučavaju karte sa planom puta



Off-road po uskim uličicama istarskih gradića



Degustacija vina u Gračišću

I druga godina prodaje klima-uređaja je za nama, a rezultatima smo već više nego zadovoljni. Imajmo na umu da je Vaillant prije svega poznat kao proizvođač uređaja za grijanje i da je rashladna tehnika Vaillant za sve naše partnere, kao i za nas same, bila velika novost. Stoga smo se željeli donekle odužiti i zahvaliti našim vrijednim instalaterima, članovima KIV-a koji su prihvatili novi proizvod i umnogome nam pomogli u osvajanju tržišta klima-uređaja. Za naše najaktivnije instalatere organizirali smo kratko (ali vrlo intenzivno) ranojesensko druženje, zamišljeno kao off-road obilazak unutrašnjosti Istre.

Već prvog dana izleta 36 instalatera iz Hrvatske i Slovenije stvorilo je dobru atmosferu uz bazen na terasi hotela u Peroju. Druženje se nastavilo i za vrijeme večere te za trajanja utakmice Belgija - Hrvatska koja se igrala tog dana. Prije spavanja su za šankom "pale" putne runde koje su neke sudionike odvele i do hotelskog bazena. Bilo je to samo zagrijavanje za sutrašnju avanturu.

Nakon mamurnog doručka, drugog se dana krenulo u akciju. Pred hotelom su nakon okupljanja uslijedile kratke upute, preuzeti su voki-tokiji i terenska vozila za Off-road po Istri. Put je vodio kroz

kontinentalnu Istru, kroz sela i napuštene gradiće, ponekad i po teško savladivim dionicama... U Sv. Petru u Šumi organiziran je ručak. Već je i sam doček u seosko domaćinstvo bio poseban, jer je umorne vozače dočekala svirka harmonikaša i istarska rakija (grapa) kao aperitiv. Šjora domaćica potrudila se da atmosfera bude vesela te je tijekom ručka pjevala, pa i čak zaplesala s našim instalaterom gosp. Đurom Aušpergerom. Nakon ručka počela je padati kišica, pa je off road avantura dobila još više smisla, jer su se terenci morali dodatno boriti s blatom. U Klarićima se za večerom druženje nastavilo uz pjesmu i svirku harmonike do dugo u noć. Pri povratku u hotel, vozna mjesta prepustili smo organizatorima...

Veselja i dobre atmosfere tijekom cijelog izleta nije nedostajalo, pa zahvaljujemo svima koji su se odazvali našem pozivu i pridonijeli tako veseloj atmosferi. Kao najaktivnije sudionike druženja moramo istaknuti gospodina Đuru Aušpergera, koji je za svoj doprinos čak dobio i nagradu, gospodina Kunštek Stjepana, koji je cijelim putem Off-roada pričao viceve, te gospodina Zdravka Ferenčaka, koji je društvo zabavljao svirkom harmonike.

Za 2004. godinu Vaillant priprema nove modele klima-uređaja koji će korisnicima pružati još više udobnosti, zahvaljujući dodatnim funkcijama kao što su anti-bakterijski filter, dezodorirajući filter, ionizator, usmjeravanje zraka horizontalno i vertikalno te senzor prisutnosti u prostoru. O novim klimama i njihovim karakteristikama čitajte u sljedećim brojevima časopisa Vaillant plus.



Zajednička fotografija za sjećanje

“Za kvalitetno obavljanje posla - jedna firma: Vaillant”

Ovo su riječi gospodina Zlatka Jurine, jednog od suvlasnika EL-PLIN-a, ovlaštenog Vaillantovog servisa, člana VSS-a, iz Zagreba, Postojnska 2, koji smatra da se servis može najbolje raditi samo ako se servisiraju uređaji jednog proizvođača.

Zlatko & Zlatko

Servis EL-PLIN pomalo je specifičan. Drugi vlasnik servisa, gospodin Štorek, također se zove Zlatko, pa ih nazivaju i Zlatko i Zlatko ili Zlatko² (na kvadrat). Zlatko Jurina je dipl. ing., a ni drugom Zlatku ne nedostaje puno do akademske titule, što je neuobičajeno za obrtnički posao. U servisu administrativne poslove obavlja gospođa Ksenija, supruga gosp. Štoreka. Kompanjonstvo je počelo 1990. godine, kada su otvorili obrt. Zaposlena su još dva servisera, Goran i Ernest, te četiri učenika, pa tako imaju četiri ekipe, sa četiri servisna vozila. U svakom vozilu, osim potrebnog alata, nalaze se i rezervni dijelovi koji najčešće trebaju za sve Vaillantove uređaje. U početku su “svaštarili”, pa radili i druge proizvođače, no ubrzo su se okrenuli samo Vaillant. Zašto Vaillant? Pa, kažu, zbog Vaillant-kvalitete, vrlo dobrog školovanja i izuzetne susretljivosti Vaillantovaca, posebno gosp. F. Gašperta, D. Bobovečkog, a dakako i gosp. S. Matijaševića. Nakon prestanka rada servisne mreže Gradske plinare, bili su jedan od osam ovlaštenih servisa za područje grada Zagreba.

Stručnost, kvaliteta, poštivanje stranke...

Mušterijama, ako to traže, daju kompletna rješenja sa Vaillant uređajima za toplu sanitarnu

vodu i centralno grijanje. S korisnicima koji to žele sklapaju jednogodišnji ugovor o održavanju, što korisniku donosi sigurnost u ispravan rad uređaja tijekom cijele godine. Svim korisnicima preporučuju pregled uređaja jednom godišnje. Preporučuju obavljanje pregleda izvan sezone grijanja, jer je njihov posao sezonski. Od jeseni do proljeća su preopterećeni, a ostatak godine bude i “praznog hoda”, pa su redoviti pregledi i održavanje u to vrijeme pravo rješenje i za korisnike i za servisere.

Kao glavni razlog zadovoljstva stranaka navode stručnost, kvalitetu obavljenog posla, odnos sa strankom te posebno poštivanje dogovora i vremena dolaska. Kažu kako već prema simptomima koje stranka putem telefona navede mogu približno odrediti vrijeme trajanja popravka. Subotom i nedjeljom ne rade, osim kada su prema rasporedu Vaillanta dežurni servis. U dobrim su odnosima s instalaterima, distributerima i trgovcima Vaillant uređaja, o čemu govori i podatak da su lani, uz servise, pustili u rad preko 400 Vaillantovih uređaja. Uskoro namjeravaju preseliti u

veći prostor.

Već smo naveli kako su pomalo specifični. Tako su za svoje namještenike pripremili aktivnu rekreaciju - plivanje dvaput tjedno od 6:30 do 7:30. U predbožničnim danima za sve zaposlene i njihove obitelji organiziraju zajedničko druženje uz večeru i ples.

Što rade kad ne rade

Kao i obično nastojimo doznati malo i o životu u vrijeme dok ne nose Vaillantovu VSS odjeću. Gospođa Ksenija je aktivna u crkvi i radi s djecom. Zlatko Štorek kaže kako su mu najmiliji vikendi s djecom, a gosp. Zlatko Jurina je strastveni kamper i ljubitelj mora.

Da ne povjeruješ...

Na jednom servisu kod dvoje starijih ljudi, bio je problem punjenja sustava, jer je slavina bila na etaži niže. Kako bi im olakšali taj posao napravili su im sustav punjenja na bojleru i pokazali gospođi kako se to radi, na što je ona viknula suprugu na donjoj etaži: “Stari moreš slobodno vumreti, sad mogu sama puniti bojler!”



Djelatnici VSS servisa EL-PLIN (s lijeva nadesno): Ernest Garić, Zlatko Štorek, Ksenija Štorek, Zlatko Jurina, Goran Fatzek



Klub
Instalatera
Vaillant



Počeo je sam s trokolicom (biciklom), pa automobilom s prikolicom, a danas ima čak četiri kombija s ekipama za montažu.



U posao je uključena cijela obitelj Lonjak (s lijeva nadesno u prvom redu): Stjepan, Vlasta, Janko, Ana i Tena (u zadnjem redu, s lijeva nadesno): Kristijan, Mario, Josip i Josipova supruga Martina

S Vaillant-uređajima uštedio "Međimurki" veliki novac i oslobodio im oko 600 m² prostora

Instalater gosp. Stjepan Lonjak, član KIV-a iz Varaždina, od 1980. godine radio je u varaždinskom Termoplinu na plinskim instalacijama. Obrt je pokrenuo 1993. godine. Počeo je sam s trokolicom (biciklom), pa automobilom s prikolicom, a danas ima čak četiri kombija s ekipama za montažu. Prvi je u Varaždinu 1988. godine imao atest za plastične instalacije. Radi na velikom području, od Slavenskog Broda do Jastrebarskog, po cijelom Zagorju i Međimurju. Instalacije, u pravilu, izvodi bakrenim cijevima i fitinzima, ne izvlači spojeve zbog njihove kvalitete. Kako kaže, jedini je na tom području koji još zna i izvodi, po želji kupca, instalacije s crnim cijevima.

Radi isključivo s Vaillant-uređajima koje nabavlja od varaždinskog uvoznika Meteora.

Posao za "Međimurku"

Dugogodišnje iskustvo priskrbilo mu je veliko znanje tako da sam može projektirati sustave grijanja i za velike prostore. Tako je Upravi Međimurke, velike robne kuće iz Čakovca na nekoliko etaža, preporučio da ne obnavljaju staru, veliku kotlovnicu, već im je on riješio grijanje Vaillant-uređajima, čime su uštedjeli i za njih značajnu svotu novaca. Na svakoj etaži montirao je po dva ili tri kondenzacijska ecoTEC uređaja od 46 kW. Prostor svake etaže grije se preko konvertera, a za zračne zavjese na ulazima u robnu kuću postavio je dva Vaillant-uređaja manje snage. Sveukupno je ugradio 14 Vaillantovih uređaja koji zagrijavaju površinu od oko 8000 m². Na taj način potpuno je zatvorio kotlovnicu koja je poseban objekt, a iz koje bi se morala provesti duga instalacija s velikim toplinskim gubicima. Kaže kako je Vaillant-uređajima oslobodio čak oko 600 m² prostora.

Zašto Vaillant?

To je već standardno pitanje koje postavljamo članovima KIV-a i VSS-a. Odgovori su uglavnom vrlo slični. Tako smo i sada čuli kako je konkurencija osjetno slabije kvalitete, a osim poslovične kvalitete Vaillantovi uređaji imaju i vrlo dopadljiv izgled. Posebno ističe da ako slučajno udari grom u električnu instalaciju kod konkurencije izgara cijela elektronika, dok kod Vaillanta izgori samo osigurač.

Dobra logistika!

Kako je to uobičajeno u privatnom sektoru, u posao je uključena cijela obitelj, izuzev dviju najmlađih blizanki od 7 godina. Gospođa Vlasta zadužena je za logistiku i to stvarno dobro obavlja.

Brine za čistoću radnih odijela te za sve zaposlene kuha topli obrok - a da je on obilan uvjerali smo se i mi blagujući s njima. "Gableci" se nude sustavom samoposluživanja - uzmi što hoćeš i koliko hoćeš. Kako kaže gosp. Lonjak, to je stara navada brige za zaposlene, kak' su to delali naši stari. Naime, sit radnik je zadovoljan i dobar radnik. U poslu su i sinovi - Josip koji je izučio zanat kod oca, zatim Kristijan koji je po struci autoelektričar, a pomažu i Mario, te Janko, đak od 13 godina koji je u firmi specijalista za kompjutore i alat. Gospodin Stjepan kaže kako su mu najveći hobi djeca.

Da ne povjeruješ

Prije 12 godina, pri montaži centralnog grijanja jednom gastarbajteru iz Njemačke, dok su se pripremali za posao, vlasnik je pitao nedostaje li im još nešto da završe posao, a gosp. Štef je rekao kako trebaju još rupe za prolaz instalacija, misleći pritom da ih treba napraviti. Vlasnik ih je na to upitao može li ih on otći kupiti da oni ne gube vrijeme, a oni su ga poslali da kupi rupe određenih dimenzija. I neka nam još neko kaže da nismo tehnički potkovana nacija!



Gospodin Lonjak originalno je riješio grijanje u robnoj kući "Međimurka" u Čakovcu. Umjesto obnavljanja stare, velike kotlovnice, postavljeni su Vaillantovi zidni, uglavnom kondenzacijski, uređaji

Vaillant u zraku...

Rijetki su oni koji redovito šetaju uz zagrebačko jarunsko jezero, a da nisu barem jednom ugledali letjelicu-motorni paragliding s natpisom Vaillant. Gdje god se pojavi privlači pažnju slučajnih prolaznika te popularizira ime i znak Vaillanta. Ta je letjelica vlasništvo zagrebačkog zrakoplovnog kluba Aerotika, s kojim Vaillant ima sponzorski ugovor već treću godinu zaredom.

Klub Aerotika broji više od 100 članova, posjeduje tridesetak motornih glajdera, što starih što novih. Osnivači kluba gosp. Željko Razum i gosp. Dragutin Kos-Hari smatraju klub udrugom od opće društvene koristi, pa se uključuju i u niz društvenih zbivanja kao npr. u akciju "Više cvijeća, manje smeća", protupožarna izviđanja, potrage za nestalim osobama...



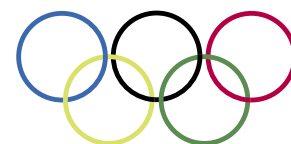
... i na zemlji

Na hrvatskim cestama možete o nedavno vidjeti i kombi-vozila Vaillantovih partnera oslikana u novom Vaillantovom dizajnu. Nasmijana dječja lica, uživanje u toploj kupki, obitelj na okupu... slike su ugođaja koje s vozila na cestama privlače pažnju i simboliziraju udobnost življenja u domu u kojem se nalazi Vaillantov uređaj.



"Vaillantov" motorni paraglider

600 Vaillantovih uređaja za olimpijsko selo



Pripreme za ljetne Olimpijske igre 2004. u Ateni još su u punom zamahu, radovi na objektima kasne, a proračun je već probijen za milijardu i pol

euru. No bez obzira na sve te probleme, organizatori vjeruju da će Atena biti spremna za Igre koje počinju 13. kolovoza sljedeće godine.

godine Vaillantovi serviseri dodatno će brinuti o njihovom nesmetanom radu.



Jedno je ipak već sada sigurno: olimpijsko selo bit će dobro opskrbljeno toplom vodom te, ako bude potrebno, i toplinom. Naime, u olimpijsko selo u Ateni uspješno je ugrađeno 600 Vaillantovih zidnih uređaja tipa Euro-Plus. Uređaji su instalirani na balkonu, što je uobičajena izvedba u toplim krajevima kao što je jug Europe. Zahvaljujući dobroj suradnji s grčkim partnerima, uređaji su instalirani u zadanom roku, a tijekom Olimpijskih igara u ljeto sljedeće



Uređaji su instalirani na balkonu, što je uobičajena izvedba u toplim krajevima kao što je jug Europe.

Olimpijsko selo u izgradnji

Sajam u Makedoniji

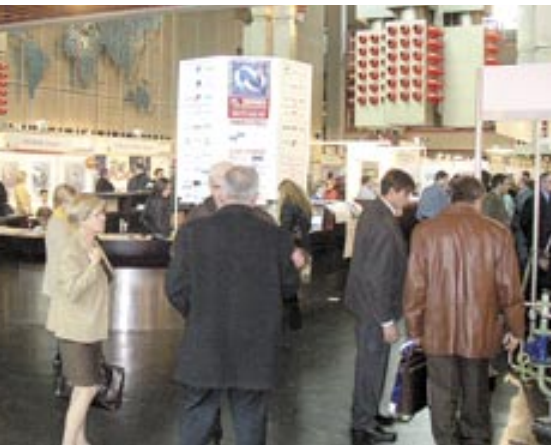
U Makedoniji je od 21. do 26. listopada 2003., na prostorima skopskog sajma, održana sajamska priredba TEHNOMA, 29. međunarodni sajam metalurgije, elektronike, nemetala i građevine.

Tvrtka Vaillant je svoj prodajni program predstavila u suradnji sa svojim zastupnikom za Makedoniju, skopskom tvrtkom Energosistem. Na atraktivnom je štandu tvrtke Energosistem od 80 m² posjeće-



nost bila izvrsna. Gužvi je pridonijelo i predstavljanje akcije te tvrtke "Besplatni projekti. Grijanje na kredit" koja je izazvala veliko zanimanje građana. Naime, samo za vrijeme trajanja sajma izrađeno je oko 60 besplatnih projekata grijanja. Kako bi kvalitetno zaokružio svoj

nastup, Vaillant je u sklopu sajma održao i kratku prezentaciju za makedonske projektante i instalatere. S obzirom na to da u Makedoniji još ne postoji plinska mreža, zanimanje partnera i posjetitelja za marku Vaillant, više je nego dobro.



34. kongres o KGH

U organizaciji "Saveza mašinskih i elektrotehničkih inženjera i tehničara Srbije" u Beogradu je, od 3. do 5. prosinca ove godine, održan 34. kongres o grijanju, hlađenju i klimatizaciji (skraćeno KGH). Ovogodišnji se kongres posebno bavio pitanjima povezanosti proizvodnje i potrošnje energije s ekološkim posljedicama, odnosno utjecajem na održivi

razvoj. U sklopu kongresa postavljena je i prateća izložba na kojoj je stotinjak tvrtki-izlagača predstavilo proizvode i usluge vezane za praksu, projektiranje i izvođenje sustava klimatizacije, grijanja i hlađenja. Vaillant je ove godine sudjelovao na kongresu kao sponzor priredbe te kao izlagač, u suradnji s uvoznikom za Srbiju i Crnu Goru - tvrtkom Energy Net.

Novi prodajni prostor tvrtke Energy-Net

Tvrtka Energy Net ovlašten je uvoznik Vaillantovih uređaja za Srbiju i Crnu Goru. Sjedište tvrtke je u Kaću pokraj Novoga Sada, gdje

upravo traje izgradnja velikog kompleksa od 900 m². Ondje se namjerava opremiti školski centar s praktikumom, prodajno-izložbeni prostor, a na katu su čak predviđeni i apartmani za poslovne partnere.

jednom mjestu dogovoriti priključak te izabrati najprikladniji uređaj za grijanje i toplu vodu.



U Beogradu je, u Petefijevoj ulici, nedavno otvorena druga poslovница te tvrtke. U prodajno-izložbenom prostoru od 80 m² izloženi su najnoviji Vaillantovi uređaji kao i ostali pribor za centralno grijanje. Zanimljivo je da se poslovница nalazi u prostoru jednog od beogradskih distributera plina, tvrtke Stankom, pa budući korisnik plina može na



Fešta u Beogradu

Vaillantovi su poslovni rezultati na području Srbije i Crne Gore iz godine u godinu sve bolji, a ovogodišnji su premašili sva očekivanja. Sve je veći broj partnera koji rade s Vaillantom, organizirana je kvalitetna servisna mreža, a dosadašnji poslovni rezultati dobar su temelj za daljnje širenje.

Kongres na temu grijanja, hlađenja i klimatizacije, koji se tradicionalno održava u beogradskom Sava centru, priredba je zbog koje se u nekoliko dana u Beogradu okupi niz stručnjaka i djelatnika iz plinske branše. Vaillant je iskoristio priliku te je u vrijeme trajanja kongresa za svoje partnere u Srbiji i Crnoj Gori organizirao prigodno druženje. Naime, u četvrtak 4. prosinca, preposljednjeg dana kongresa, u New York klubu hotela Intercontinental, koji je u sklopu Sava centra, priređena je svečana zabava za pedesetak trgovaca, instalatera, servisera i projektanata.

Vaillantovi su poslovni rezultati na području Srbije i Crne Gore iz godine u godinu sve bolji, a ovogodišnji su premašili sva očekivanja. Sve je veći broj partnera koji rade s Vaillantom, organizirana je kvalitetna servisna mreža, a dosadašnji poslovni rezultati dobar su temelj za daljnje



Odlična svirka podigla je atmosferu u dvorani

širenje. Zadovoljstvo dosadašnjim poslovanjem na tom tržištu izrazio je i direktor Predstavništva u Zagrebu, Mario Opačak, u svom pozdravnom govoru. U kratkoj prezentaciji osvrnuo se na aktivnosti ostvarene u 2003. godini te najavio novosti u prodajnom programu i akcije za novu, 2004. godinu.

Svim su uzvanicima podijeljeni i prigodni pokloni kao nagrada za njihov trud i vjernost tvrtki Vaillant. Gosti su se počastili uz bogati švedski stol, a zbog dobrih poslovnih rezultata otvoren je i poseban Vaillantov šampanjac iz proizvodnje Barbare Istenič.

Gost večeri bio je srbijanski komičar i glumac Lane Gutović koji je na vlastitu točku malo kasnio zbog zastoja u beogradskom prometu. No, ipak, isplatilo se čekati. Glumac koji je svojim nastupima na privatnoj televiziji Pink u Srbiji postao vrlo popularan, jednosatnim monologom uspio je zagrijati atmosferu i nasmejati prisutne.

Vaillant se pobrinuo i za dobru svirku tijekom večeri. Koliko je atmosfera bila dobra dovoljno govori podatak kako je odlična grupa toliko podigla štimung da je na plesni podij izmamila gotovo sve goste, ali to ne bi bilo čudno da nisu u pitanju bili skoro sami muškarci. Beogradska fešta potrajala je do ranih jutarnjih sati, na opće zadovoljstvo svih prisutnih.



Okupljanje uzvanika



Na svečanu zabavu pozvano je pedesetak trgovaca, instalatera, servisera i projektanata



Pozdravni govor i kratka prezentacija direktora Predstavništva, Maria Opačka



Gost večeri, komičar Lane Gutović

DE-MAT Ljubljana Otvorenje, koje bi trebalo ponoviti

Na hrvatskom...

Dana 16. listopada ove godine organizirano je u prostorijama poduzeća DE-MAT d.o.o. u Ljubljani svečano otvorenje tog Vaillantovog zastupništva u Sloveniji. Svim je uzvanicima (partnerima, ovlaštenim serviserima), uz aperitiv pred infomobilom, dobrodošlicu zaželio nezaobilazni sudionik takvih događanja - Vaillantov zec. Posebna gošća na otvorenju bila je također svima poznata Marilyn Monroe ("Neki to vole vruće"), koja je svojim programom podigla temperaturu u DE-MAT-u za dodatnih nekoliko stupnjeva. Svojom nas je prisutnošću počastio i posebni gost priredbe, gospodin Dieter Müller (Vaillantov direktor za istočnu Europu). Na kraju prezentacije, u sklopu koje su bile predstavljene sve Vaillantove novosti i prodajni program, uzvanici su se počastili ukusnom zakuskom i pićima. Neizostavan dio priredbe bila je i nagradna igra, pa je jedan sretan dobitnik doma odnio Vaillantov klima-uređaj. O atmosferi koja je vladala na otvorenju dovoljno govori činjenica da su uzvanici izrazili želju da bi takvih "otvorenja" trebalo biti što više.



Fotografija djelatnika DE-MAT-a i gostiju:

(s lijeva nadesno) Tomaž Kovačič, Oliver Savić, Dieter Müller, Marilyn Monroe, Tomaž Bizjak; (u prvom redu) Matea Kralj i Vaillantov zec. Slika o dolasku Vaillanta u Sloveniju, poklon je slovenskog serviseru g. Grilc-a (ELEKTRO-PLIN SERVIS d.o.o.)

Na slovenskom...

Dne 16.10.2003 je bila v prostorih podjetja DE-MAT d.o.o. uradna otvoritev predstavnštva Vaillant v Sloveniji. Vsem povabljenim (partnerji, pooblaščenim serviserji) je ob aperitivu pred infomobilom dobrodošlico zaželel nepogrešljiv akter tovrstnih srečanj - Vaillantov zajec. Posebna gostja otvoritve je bila tudi znamenita Marilyn Monroe ("Nekateri so za vroče"), ki je s svojim povezovanjem programa poskrbela, da je bila temperatura v prostorih predstavnštva še za kakšno stopinjo višja. S svojo prisotnostjo nas je razveselil tudi častni gost prireditve g. Dieter Müller (Vaillant- Remscheid). Po krajši prezentaciji, v kateri so bile predstavljene vse Vaillantove novitete in prodajni program, so se povabljeni ob okusni hrani in pijači dodobra sprostiti. Seveda ob taki priložnosti ne gre brez nagradne igre, po kateri je srečni dobitnik domov odnesel kar Vaillantovo klimatsko napravo. Ob vzdušju, ki je vladalo na sami prireditvi, so povabljeni izrazili željo, da bi bilo takšnih "otvoritev" še več.



Gospodin Dieter Müller čestita Tomažu Bizjaku na dobro obavljenom poslu.



Za animiranje gostiju bili su zaduženi Marilyn Monroe i Vaillantov zec.



Zec dočekuje goste ispred infomobila.

vrDIALOG - Servisni softver

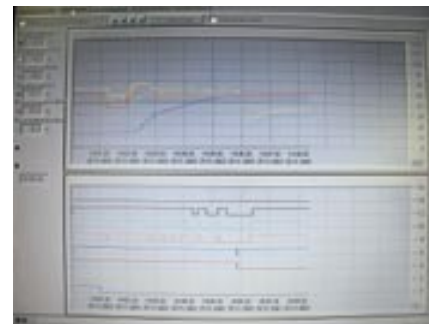
Zamislite sljedeću situaciju. Vlasnik ste Vaillantovog uređaja i vrijeme je za redoviti godišnji servis. Dolazi ovlašteni serviser, nosi torbu s alatom, ali iz nje vadi prijenosno računalo. Serviser spaja računalo na uređaj, na elektronsku ploču i uređaj je za minutu pregledan te podešen za rad na novim vrijednostima.



Podešavanje dijagnostičke funkcije uređaja

To nije znanstvena fantastika, već stvarnost. Vaillant je, naime, razvio poseban servisni softver pod imenom vrDIALOG koji putem prijenosnog računala spojenog s uređajem omogućuje podešavanje dijagnostičke funkcije, pregled memorije greški, ali i utvrđivanje uvjeta pod kojima se određena greška dogodila. Serviser na ekranu svog računala dobiva grafički prikaz rada komponenti uređaja, a ujedno može i putem vrDIALOG-a podešavati sobni termostat ili atmosferski regulator.

Prednosti korištenja softvera vrDIALOG su prije svega transparentan prikaz rada uređaja i ozbiljnost u pristupu poslu. Upotreba softvera je vrlo jednostavna i nije potrebno posebno školovanje. Danas softver podržava četiri svjetska jezika (njemački, engleski, francuski, talijanski), a u planu je prevođenje programa i na hrvatski.



Grafički prikaz rada uređaja

Potrebna minimalna konfiguracija računala za korištenje programa je 386 procesor, harddisk 15 MB, rezolucija 800x600.

Ako smo Vas zaintrigirali ovom pričom te želite doznati nešto više o vrDIALOGU, javite se u tehničku službu Vaillanta, inženjeru Borisu Topličanecu, ili na e-mail: boris.toplicanec@vaillant.hr

“Lovimo najstarijeg zeca”

Povodom 130 godina tradicije, obljetnice koju slavimo iduće godine, Vaillant započinje veliku potragu za najstarijim Vaillantovim uređajem. U konkurenciju ulaze uređaji koji su u pogonu, ali i oni davno zaboravljeni na prašnjavim tavanima ili u mračnim podrumima. Muzejske i druge izložbene

primjerke ostavimo ondje gdje jesu, oni ne ulaze u konkurenciju. Osobu koja prijavi najstariji uređaj očekuje vrlo vrijedna nagrada: digitalni foto-aparat **Olympus μ - 300 digital!!!**

Što je potrebno napraviti?

Fotografiju starog uređaja, zajedno s kuponom na kojem ste ispisali Vaše podatke, pošaljite poštom ili e-mailom ili jednostavno donesite u predstavništvo Vaillanta. Natječaj je otvoren od 1. studenoga ove godine do 1. studenoga iduće, pa stoga požurite. Uređaj može prijavititi bilo tko, to ne mora nužno biti njegov vlasnik, a jedna osoba može poslati neograničeni broj prijava. U slučaju da dobijemo dvije prijave za isti uređaj, u obzir se uzima prijava koja je stigla prva.

Uvijek postoji mogućnost da se ne možemo odlučiti između dvaju uređaja slične starosti ili da se ne uspije odrediti točna godina proizvodnje. Kako ne bi bilo zabune, četvoročlana Vaillantova komisija odredit će koji je od prijavljenih uređaja najstariji, odnosno proglasiti pobjednika.

Tražite, fotografirajte, šaljite Vaše prijave...

Sve dodatne informacije o natječaju “Lovimo najstarijeg zeca” možete pročitati na našim Internet stranicama www.vaillant.hr



Ime i prezime prijavitelja: _____

Adresa: _____

Telefon: _____

Vrsta uređaja: _____

Godište uređaja: _____

Adresa gdje se nalazi uređaj: _____

Ime i prezime vlasnika uređaja: _____



130 godina tradicije

130 godina kvalitete

U godini koja je pred nama slaviti ćemo 130 godina postojanja tvrtke Vaillant, jednog od najstarijih europskih proizvođača u branši. Kada je davne 1874. godine Johann Vaillant osnovao, u njemačkom gradiću Remscheidu, svoju malu instalatersku radionicu, vjerojatno nije ni sanjao da će se iz nje razviti vodeći europski proizvođač inteligentnih sustava za udobnost

življenja. Jubilarnu 2004. godinu obilježiti ćemo jasnom porukom: ime Vaillant danas je jamstvo tradicije i kvalitete. Naime, na kvalitetu nas obvezuje naša tradicija. To je ujedno i razlog zašto već danas razmišljamo o budućnosti, o ekološkim proizvodima koji će nam omogućiti udobnost i kvalitetu življenja u godinama koje dolaze...

Mačka iz visokog društva i magarac



Pitate li se što to povezuje jednog tovara i mačkicu. Reći ćemo vam jednostavno, briga i ljubav Vaillanta i o životinjama. Bez obzira, treba li ugrijati, nahraniti ili zaštititi od vrućine Vaillant je uvijek tu.

Tako smo nahranili ovog mačića i dali mu ime Vaillantko, a tovara kojeg su ostavili na suncu zaštitili smo našom kapom.

Osmijeh na licima djece u Nazorovoj

U predblagdansko vrijeme razveselili smo Vaillantovim adventskim kalendarima djecu iz Dječjeg doma u Nazorovoj u Zagrebu. Dom za djecu brine za djecu bez roditelja ili bez odgovarajuće roditeljske skrbi. Pruža im smještaj, ljubav i sigurnost, te izobrazbu neophodnu za slobodan razvoj ličnosti. Iako je poklon bio simboličan, drago nam je što je naša posjeta izmamila osmijeh na njihova lica.



Zec i zečica

Potjernica koju smo raspisali urodila je plodom. Nakon što je viđen čak u Alpama na 2504 metra visine, netragom je nestao, dok ga dečki iz servisa EL-PLIN u Zagrebu nisu u jednom stanu našli in flagranti u zagrljaju šarmantne zečice. Izraz zadovoljstva na licima govori sam za sebe, pa ga ne treba posebno komentirati.

